

مذكرة تفاهم للتعاون في مجال الشباب والرياضة بين وزارة الثقافة والرياضة في دولة قطر ووزارة الشباب والرياضة في جمهورية العراق

بطاقة الاتفاقية: 000000 :ثنائية: 00000000 :مرسوم الرقم 37 لسنة 2018: 00000000 00000000: 16/01/2018 الموافق هجري 00000000 00000000
0000: 12/06/2018 الموافق 12/06/2018 هجري 00000000 00000000: 00000000 00000000: الدوحة

الجريدة الرسمية: 000000 00000000: 12: 000000 00000000: 17/07/2018 الموافق 04/11/1439 هجري 00000000 00000000: 185:

إن وزارة الثقافة والرياضة في دولة قطر، ووزارة الشباب والرياضة في جمهورية العراق، والمشار إليهما فيما بعد بـ (الطرفان)، في إطار تعزيز العلاقات الثنائية بين البلدين، وتدعياً لتعاونهما في مجال الشباب والرياضة، قد اتفقتا على ما يلي:-

المادة 1

الأهداف

يعمل الطرفان، وفي إطار القوانين والنظم النافذة في كلا البلدين، على تدعيم أواصر التعاون بينهما، وذلك من خلال:

- 1- تطوير تبادل زيارات الوفود الشبابية والرياضية، والمدربين والخبراء والمتخصصين في مجالات الشباب والرياضة والتربية البدنية وعلومها التطبيقية، وذلك من خلال الاتصال مع المراكز الشبابية والاتحادات المعنية.
- 2- تشجيع تبادل الزيارات لمدراء وأعضاء المراكز الشبابية، ودعوة الشباب والرياضيين للمشاركة في المنافسات والمهرجانات والبطولات الرياضية الدولية التي تقام في كلا البلدين.
- 3- تبادل المعلومات والآراء حول القضايا المتعلقة بالأنشطة الشبابية والرياضية والبدنية، بالإضافة إلى المجالات الأخرى ذات الاهتمام المشترك.
- 4- تبادل توجيه الدعوات لحضور الاجتماعات والمؤتمرات والمحاضرات والندوات والمنتديات الأكاديمية المتعلقة بموضوعات الشباب والرياضة البدنية التي تقام في كلا البلدين.
- 5- تبادل المقترحات حول إقامة مسابقات شبابية ورياضية لما فيه مصلحة المراكز الشبابية والاتحادات الرياضية، ويتم الاتفاق على شكل المشاركة والشروط المالية في هذه المنافسات بمعرفة الجهات المعنية مباشرة.
- 6- تنسيق المواقف والآراء في المحافل الدولية والمهرجانات العالمية المتعلقة بقطاعي الشباب والرياضة.

المادة 2

مجالات التعاون

يتعاون الطرفان في المجالات التي تعمل على تطوير قطاعي الشباب والرياضة، والتي تتمثل في الآتي:-

- 1- برامج الرياضة للجميع.
- 2- رياضة ذوي الاحتياجات الخاصة.
- 3- الطب الرياضي.
- 4- مكافحة المنشطات.
- 5- إدارة وصيانة المنشآت والمرافق الرياضية.
- 6- معسكرات التدريب.
- 7- تبادل المعلومات المتعلقة بالعمل الشبابي والأبحاث والنظم الخاصة بالهينات والمراكز الشبابية في كلا البلدين.
- 8- تبادل الدعوات للمشاركة في المناسبات الشبابية الدولية التي تقام في كلا البلدين.
- 9- تبادل زيارة الوفود الشبابية بين البلدين.
- 10- تبادل زيارات مسؤولي وخبراء العمل الشبابي في كلا البلدين.
- 11- التعاون في شتى المجالات التي تخدم الحركة الشبابية وتعمل على تنميتها.
- 12- أية مجالات شبابية أو رياضية أخرى يتم الاتفاق عليها بين الطرفين.

المادة 3

الزيارات

يتبادل الطرفان زيارات الوفود الرسمية لتطوير التعاون بين البلدين في مجال الشباب والرياضة، والتي تنظم بموجب دعوات رسمية وفقاً للقوانين واللوائح في كلا البلدين.

المادة 4

النفقات المالية

يتحمل كل طرف النفقات المالية الخاصة به والتي تشمل نفقات السفر بالإضافة إلى الطعام والسكن وإذا كان ضرورياً، يساعد الطرف المضيف في توفير المواصلات الداخلية بالدولة المضيفة، بالإضافة إلى العلاج في الحالات الطارئة، وذلك وفقاً للقواعد المعمول بها في كلا البلدين.

المادة 5

تسوية النزاع

أي خلاف قد ينشأ بين الطرفين حول تطبيق أو تفسير هذه المذكرة، تتم تسويته ودياً عن طريق التشاور والتفاوض عبر الطرق الدبلوماسية.

المادة 6

التعديل

يجوز لأي من الطرفين، عبر الطرق الدبلوماسية، طلب تعديل هذه المذكرة كتابةً، وتدخل هذه التعديلات حيز النفاذ وفقاً للإجراءات المنصوص عليها في المادة (7) من هذه المذكرة.

المادة 7

الدخول حيز النفاذ والمدة

تدخل هذه المذكرة حيز النفاذ اعتباراً من تاريخ استلام آخر إخطار يؤكد فيه كل طرف للطرف الآخر كتابةً، وعبر القنوات الدبلوماسية، إتمامه للإجراءات القانونية الداخلية اللازمة لدخول هذه المذكرة حيز النفاذ. وتظل هذه المذكرة سارية المفعول لمدة (4) أربع سنوات، وتجدد تلقائياً لمدة أو لمدد أخرى مماثلة ما لم يخطر أحد الطرفين الآخر كتابةً برغبته في تعديلها أو إنهائها، وذلك قبل مدة لا تقل عن (6) ستة أشهر من تاريخ إنهائها أو انتهاء مدتها الأصلية عبر القنوات الدبلوماسية.

ولا يؤثر إنهاء أو انتهاء هذه المذكرة على أي من الفعاليات المجدولة التي لم تكتمل قبل تاريخ الإنهاء أو الانتهاء، ما لم يتفق الطرفان على خلاف ذلك.

حررت هذه المذكرة ووقعت في مدينة الدوحة بتاريخ 16/01/2018 ميلادية من نسختين أصليتين باللغة العربية، ولكل منها ذات الحجية.

عن
وزارة الشباب والرياضة
في جمهورية العراق

عن
وزارة الثقافة والرياضة
في دولة قطر

© 2017 حكومة دولة قطر. جميع الحقوق محفوظة.